

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 47 (1955)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## BAUMASCHINEN

Betonmaschinen, Baukrane, Kompressoren, Preßluftwerkzeuge, Steinbrecher, Vibrationssiebe, Elevatoren usw.

## HEBEZEUGE

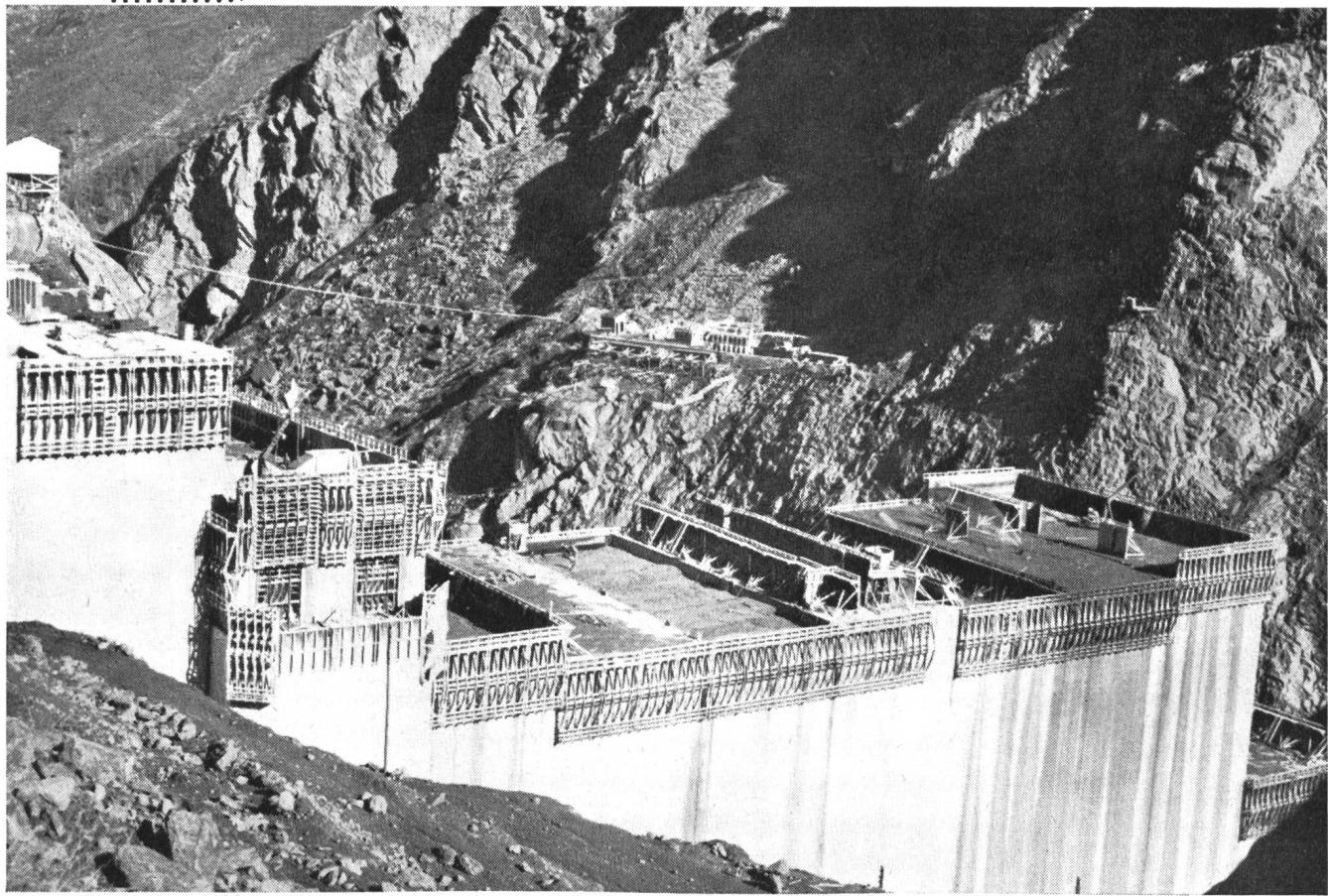
Für Hand- und elektrischen Betrieb. Flaschenzüge, Laufketten, Laufkrane, Wandwinden, Wellenböcke, Fußwinden.

## KETTEN

In allen Dimensionen und Tragkräften für Industrie und landwirtschaftliche Zwecke mit passenden Kettenrädern.

**BRUN+CO AG NEBIKON**

 (062) 95112.



Staumauer Grande Dixence. Betonierung mit Zusatz von BARRA-55-Vinsol  
1. Phase: 1 800 000 m<sup>3</sup> Beton

# BARRA 55 VINSOL

Dieser auf Vinsol-Basis aufgebaute Luftporenbetonzusatz erhöht die Plastizität und Verarbeitbarkeit des Frischbetons, sowie die Wasserdichtigkeit und Frostbeständigkeit des fertigen Bauwerkes ohne die Druckfestigkeit zu beeinflussen. Bei Pump- und Druckbeton ergeben sich keine Verstopfer und kein Entmischen. BARRA-55-Vinsol wird heute hauptsächlich für Staumauern verwendet, dann aber auch für Stollen- und Kanalverkleidungen, Böschungsplatten sowie im Brücken- und Hochbau.

**MEYNADIER**

MEYNADIER & CIE. AG, ZÜRICH und BERN

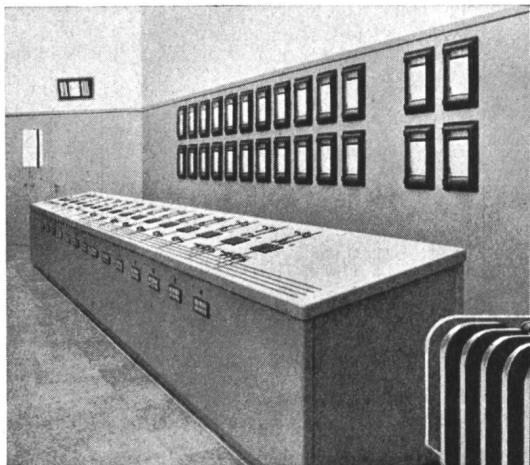


Alle Sorten

# LICHTPAUS- und PAUSPAPIERE

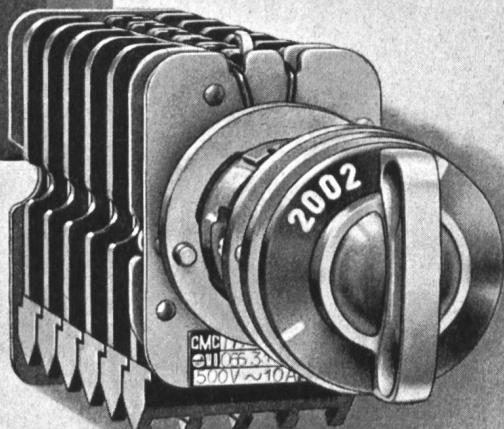
**ED. AERNI-LEUCH, BERN**

Fabrik technischer Papiere



Kommandoraum Mettlen

## KOMMANDORÄUME



## KOMMANDOSCHALTER

**CMC** CARL MAIER & CIE

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

SCHAFFHAUSEN

TEL. 053 56131

# Wasser- und Energiewirtschaft

## Cours d'eau et énergie

**Redaktion:** G. A. Töndury, dipl. Bau-Ing. ETH, Direktor des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, St. Peterstraße 10, Zürich 1, Telefon (051) 23 31 11, Telegr. Adress: Wasserverband Zürich

**Verlag, Administration und Inseraten-Annahme:** Guggenbühl & Huber Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1, Telefon (051) 32 34 31, Postcheck-Adresse: «Wasser- und Energiewirtschaft» Nr. VIII 8092 Zürich.

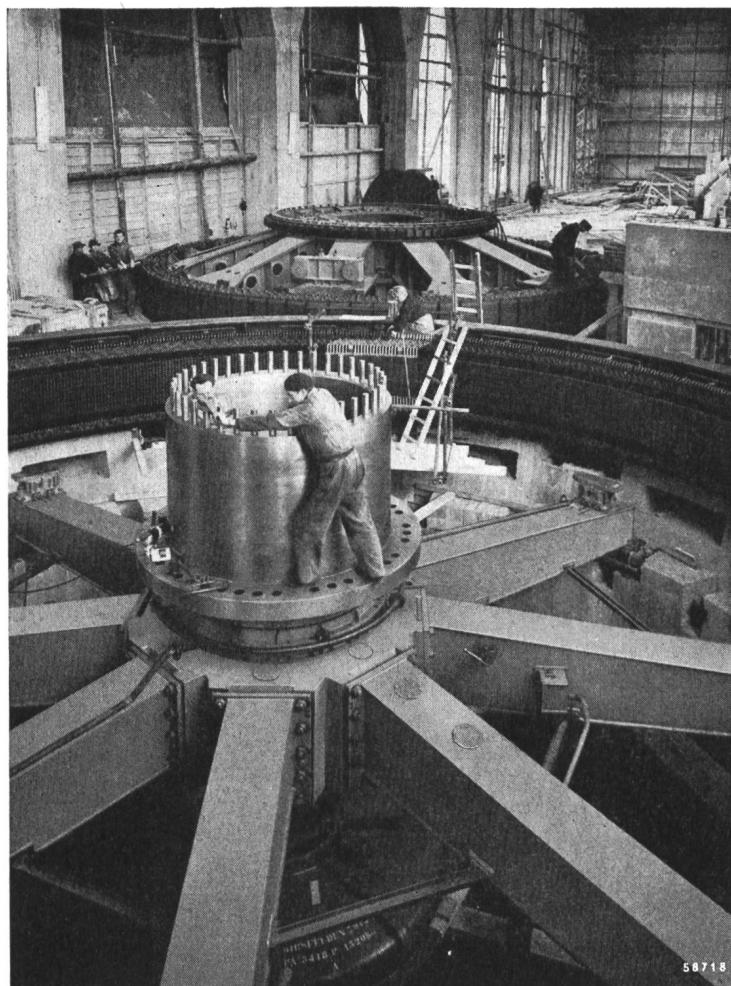
Abonnement: 12 Monate Fr. 24.—, 6 Monate Fr. 12.50; für das Ausland Fr. 4.— Portozuschlag pro Jahr. Einzelpreis des Heftes Fr. 3.— plus Porto  
Druck: City-Druck AG, Zürich 1

Dezember 1955 - 47. Jahrgang / Décembre 1955 - 47e année

**Inhalt - Sommaire:** Les variations de longueur du glacier de l'Unteraar avant et après l'ennoyage de son front par le lac d'accumulation de la Grimsel — Einweihung des Juliawerkes Marmorera — Einweihung des Kraftwerkes Birsfelden — Wasserwirtschaftstagung 1955 des Österreichischen Wasserwirtschaftsverbandes — Die Entwicklung der elektrischen Großküche in der Schweiz im Jahre 1954 — Statistik des Verkaufes elektrischer Wärmeapparate für Haushalt und Gewerbe in der Schweiz im Jahre 1954 — Wasserkraftnutzung, Energiewirtschaft — Wasserrecht — Mitteilungen aus den Verbänden — Geschäftliche Mitteilungen, Auszüge aus Geschäftsberichten — Literatur — Niederschlag und Temperatur in den Monaten Juli, August und September 1955.

Die Oerlikon-Dreiphasengeneratoren von je 26000 kVA Leistung für das Kraftwerk Birsfelden gehören infolge ihres Außendurchmessers von 14 m zu den größten je gebauten Einheiten. Das Bild zeigt die beiden Generatoren während des Einbaues.

Oerlikon liefert Generatoren für Hoch-, Mittel- und Niederdruckkraftwerke, Transformatoren, Hochspannungsschalter, Kommandoanlagen, Kontroll- und Regulierapparate.



# OERLIKON

Maschinenfabrik Oerlikon • Zürich 50



Kraftwerk Birsfelden, erbaut unter Verwendung von PLASTIMENT und FRIOPLAST

# FRIOPLAST

## für hochwertigen Massenbeton

### Staumauern mit FRIOPLAST-Beton:

Frankreich: Zwillingsperre Aussois, Bioge, Goul, Gréziolles, Arly, Pannessière, Luzech, Borts, Kourigba (Nord-Afrika). Österreich: Margaritzensperre, Möllsperrre, Mooserbodensperre, Drossensperre, Weißsee-Süd- und Nordsperre, Weißenseesperre, Dobra-Krumau, Thurnberg-Wegscheid, Jochenstein. Deutschland: Okertalsperre. Italien: Publino, Plezzut, Pezzè di Moëna, Gramolazzo, Valle Cadore, Forte Buso, Corlo, Senaiga, Valsoera, Barcis, Alborelo, Piantelessio, San Giuliano, Quarazza, Fedaia.

etc.



### Kaspar Winkler & Co.

Fabrik für chemische Baustoffe Telephon 52 53 43 Zürich 48

Techn. Büro Bern Tel. (031) 9 07 73

Bureau techn. Lausanne Tél. (021) 26 08 13